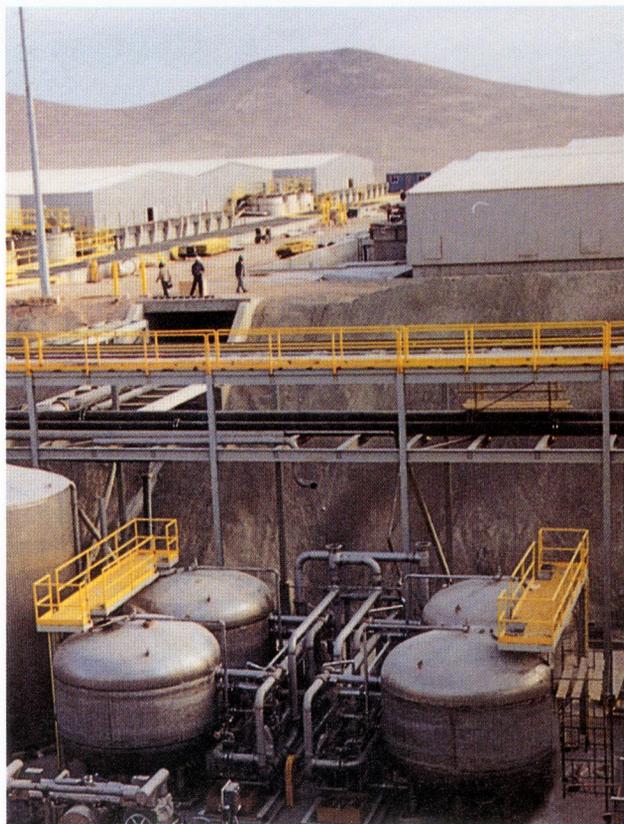


# Sistema de Filtración de Electrolitos Di-Sep® SX Filter

*Este Sistema de Filtración de Electrolito Di-Sep® SX Filter (derecha) ubicado en una mina de cobre en las montañas de Chile es esencial para la filtración de 1440 M<sup>3</sup>/H (6340 galones por minuto) de electrolito rico. El tablero de control (abajo) contiene un puerto exterior de programación al frente del tablero para la programación portátil.*



## La Extracción de Solvente de Cobre para la Lixiviación

Introducido en 1980, el Sistema de Filtración de Electrolito Di-Sep® SX Filter de Smith & Loveless fue el primer filtro de electrolitos confiable y eficiente. Desde entonces, Smith & Loveless ha instalado unidades Di-Sep® a nivel mundial, manteniendo su compromiso a la eficiencia. Con sistemas en el Perú, Chile, México, Australia, Canadá, y los Estados Unidos de América, Smith & Loveless es el líder en la industria de instalaciones de filtro de electrolitos.

Smith & Loveless constantemente busca maneras de mejorar el diseño del Sistema de Filtración de Electrolito Di-Sep® SX Filter para satisfacer las necesidades de la industria minera. También trabaja estrechamente con compañías de Ingeniería y Arquitectura y empresas mineras para diseñar los sistemas de acuerdo a sus especificaciones. Muchas de esas modificaciones son consideradas hoy en día como patrones en la industria minera.

Gracias a los permanentes estudios, el Sistema de Filtración de Electrolito Di-Sep® SX Filter actualmente reduce entre el 95 al 99% del material orgánico, lo cual ayuda a producir un electrolito de elevada pureza.

El Sistema de Filtración de Electrolito Di-Sep® SX Filter también está diseñado para ser operado con suma facilidad. Los componentes que requieren mantenimiento se ubican al frente del sistema, para su fácil acceso. El tablero de control está especialmente diseñado con una terminal para operador, modem y un canal de comunicación electrónico.

Cual sea la necesidad del usuario, el Sistema de Filtración de Electrolito Di-Sep® SX Filter será modificado para proveer un proceso de purificación confiable. Controles e instrumentación son permanentemente adaptados a los requerimientos de los clientes.



Smith & Loveless, Inc.

# Sistema de Filtración de Electrolitos Di-Sep® SX Filter

## La Extracción de Solvente de Cobre para la Lixiviación

### La historia ...

A finales de la década de las setentas, nuestra organización comenzó a trabajar con la idea de un filtro de electrolitos. Al principio, las modificaciones se hicieron a los filtros normales de medios orgánicos e inorgánicos. Entonces comenzamos a ensayar estas nuevas unidades. Durante esta fase de prueba, muchas modificaciones fueron hechas al filtro original. Estas modificaciones resultaron en la Sistema de Filtración de Electrolito Di-Sep® SX Filter. Constantemente, nuevas ideas son examinadas, con el propósito de mejorar su diseño. Estas modificaciones son recibidas como patrones en la Industria. A través de los años, más Sistemas de Filtración de Electrolito Di-Sep® SX Filter de Smith & Loveless han sido instalados, que cualquier otro filtro sobre el mercado.



La galería del Sistema de Filtración de Electrolito Di-Sep® SX Filter (arriba), montada en su estructura metálica, se muestra en una configuración modular. La galería incluye capas removibles de aislamiento para el fácil acceso a válvulas e instrumentación.

La versión del Sistema de Filtración de Electrolito Di-Sep® SX Filter en contenedor (derecho) se embarca en recipientes normales de exportación para el envío más seguro al extranjero.



## ¿ En Contenedor ó Modular?

El Sistema de Filtración de Electrolito Di-Sep® SX Filter de Smith & Loveless se ofrece en la configuración normal y en dos nuevas alternativas, en contenedor ó modular. Los tres estilos permiten el más rápido y económico embarque e instalación, como también una mantención más simple.

Cuando la galería del Sistema de Filtración de Electrolito Di-Sep® SX Filter es preparada en contenedores, se facilita su movilización para embarque. Esto significa un flete más económico al extranjero, así como menos riesgo de daño durante el transporte. Para hacer posible que el sistema sea enviado en contenedores, la galería de válvulas y tuberías se construye con una máxima altura de 2.4 m (8').

En embarque modular, la galería de válvulas y tuberías es montada en una estructura - y

embarcada separadamente de los filtros. Todas las válvulas, tuberías, instrumentación y conductos eléctricos son instalados antes de su embarque. El perfil delgado del estilo modular permite que el Sistema de Filtración de Electrolito Di-Sep® SX Filter sea transportado sobre caminos estrechos.

De esta forma todos los estilos: normal, modular o en contenedor, han sido especialmente diseñados para un embarque conveniente y para facilitar labores de mantenimiento.

El Sistema de Filtración de Electrolito Di-Sep® SX Filter es otro ejemplo del compromiso de Smith & Loveless a la calidad y al servicio.



Smith & Loveless, Inc.  
14040 Santa Fe Trail Drive  
Lenexa, KS 66215-1284  
United States of America  
Tel: (913) 888-5201  
Fax: (913) 888-2173

**Soluciones para un Mundo  
con Problemas de Agua**